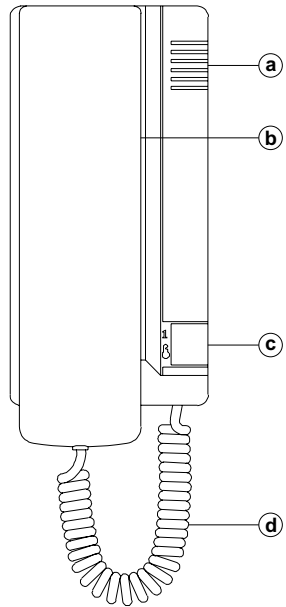


DESCRIPCIÓN DEL TELÉFONO

TELEPHONE DESCRIPTION



- a. Rejilla difusora de sonido.
Sound diffusion grille.
- b. Brazo auricular.
Handset telephone.
- c. Pulsador de apertura de puerta.
Door release push button.
- d. Cordón.
Telephone cord.

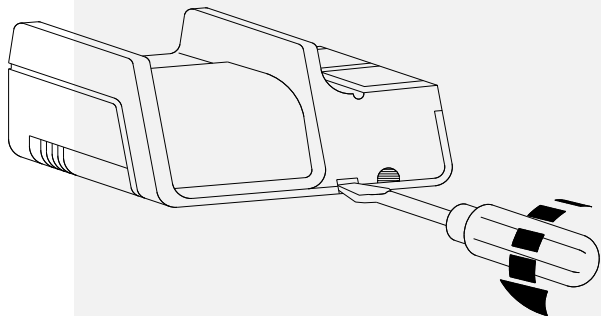
En instalaciones con central de conserjería, el pulsador de apertura de puerta permite realizar una llamada de pánico al conserje cuando el auricular está colgado. Si el auricular está descolgado, realiza una llamada normal a la central de conserjería.

In installations with porter's exchange, the door release push button allows to send an alert message to the porter's exchange, if the handset is on the cradle. If not is on the cradle, allows to call normally to the porter's exchange.

INSTALACIÓN DEL TELÉFONO

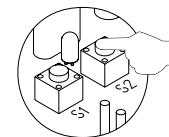
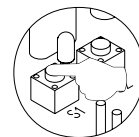
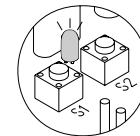
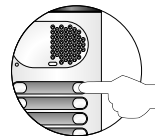
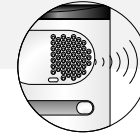
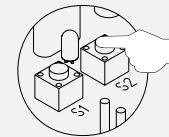
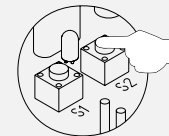
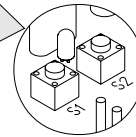
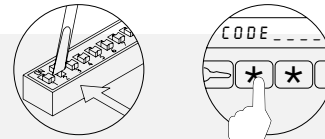
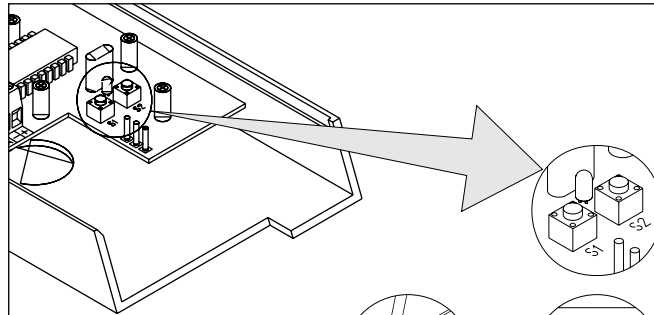
TELEPHONE INSTALLATION

Abrir el teléfono.
Open the telephone.



INSTALACIÓN DEL TELÉFONO

TELEPHONE INSTALLATION



Programación del teléfono.
Telephone programming.

Localizar los pulsadores y el indicador luminoso de programación.
Locate the programming led and push buttons.

Colocar la placa en modo programación. Si se trata de una placa de pulsadores, localizar el microinterruptor de configuración, y colocar el número 2 en ON. Si se trata de una placa codificada, entrar en modo configuración, previa introducción del código de acceso.
Set the door panel into programming mode. If it's a push buttons door panel, locate the configuration microswitch, and set to on the switch number 2. If it's a code door panel, enter into configuration mode by using the pin code.

Apagar el teléfono presionando el pulsador S1. Una vez apagado, presionar el pulsador S2.
Switch off the telephone by pressing S1. Once the telephone is off, press the S2 push button.

Mantenga presionado el pulsador S2, y sin soltarlo, encienda el teléfono pulsando S1.
With the S2 push button pressed, switch on the telephone by pressing S1.

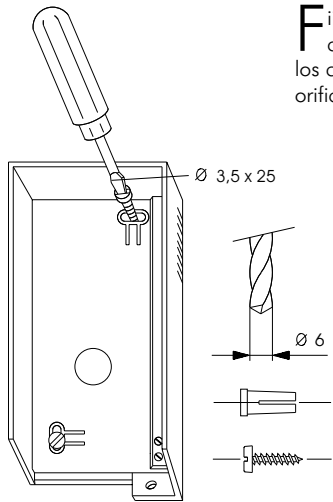
Para indicar que el equipo está preparado para la programación, la placa emitirá unos tonos y el teléfono entrará en comunicación de audio con la placa, pudiendo soltar el pulsador S2.
To show that the system is ready for programming, the door panel will produce a sound, and the telephone will have audio communication with the door panel. The S2 push button can be released.

Presionar el pulsador de la placa que se desea que llame a este teléfono. En dicho instante, la placa emitirá unos tonos y parpadeará el indicador luminoso del teléfono.
Press the door panel push button that will call to this telephone. The door panel will produce a sound, and telephone led will blink.

Para que el teléfono quede programado como principal, apagarlo y volverlo a encender; para programarlo como secundario, pulsar S2. La programación de este teléfono ha finalizado.
Switch off the telephone if it must be programmed as master, and switch it on again; if it must be slave, press the S2 push button. The programming procedure for this telephone has finished.

INSTALACIÓN DEL TELÉFONO

TELEPHONE INSTALLATION



Fijar el teléfono a pared tal y como muestra el dibujo. Pasar los cables de la instalación por el orificio dispuesto para ello.

Fix the telephone to the wall, as shown on the drawing. Insert the installation cable through the specific hole.

2

INSTALACIÓN DEL TELÉFONO

TELEPHONE INSTALLATION

Cerrar el teléfono.

Close the telephone.

5



T5104

rev.0100

Teléfono
portero electrónico

Door entry system
Telephone

T-840 Plus

manual de instalación
instructions manual

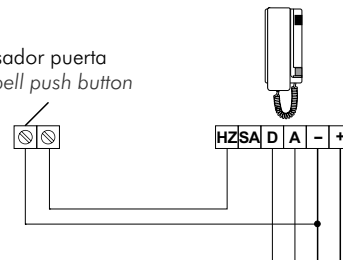


CONEXIONES OPCIONALES

OPTIONAL CONNECTIONS

Recpción de llamada desde la puerta de la vivienda
Call reception from the door bell push button

Pulsador puerta
Door bell push button



(+34) 934 800 696
(+34) 609 807 631

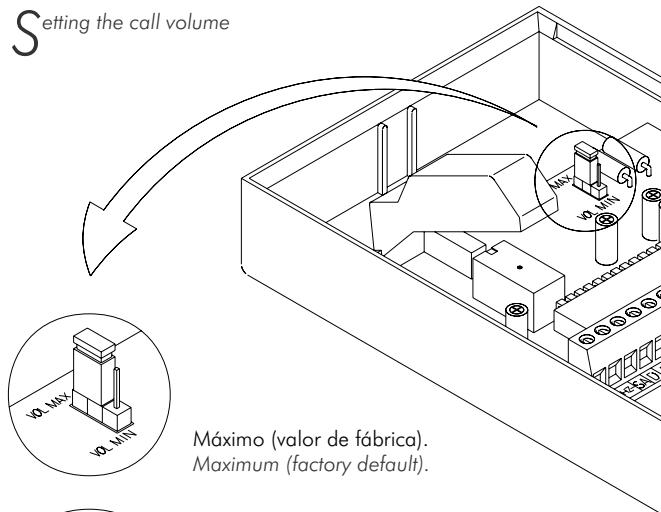


Golmar se reserva el derecho a cualquier modificación sin previo aviso.

Golmar reserves the right to make any modifications without prior notice.

3

Selección del volumen de llamada
Setting the call volume



Máximo (valor de fábrica).
Maximum (factory default).

Mínimo.
Minimum.